

**KÁVOVAR**  
**KA 4811**  
**Návod k použití:**



## Úvodem

Vážený zákazníku,

jsme velice potěšeni, že jste se při nákupu nového kávovaru rozhodl pro náš výrobek – automatický kávovar. Před tím, než začnete kávovar používat, si prosím udělejte čas a přečtěte si celý návod, získáte tak důležité informace pro optimální použití kávovaru a o bezpečném využití všech jeho vlastností a funkcí. Návod uložte pro případ jeho další potřeby. Pokud bude kávovar přenechán novému majiteli, předejte současně s kávovarem rovněž i návod. Nedodržení pokynů pro obsluhu kávovaru uvedených v návodu je zdrojem rizik. Výrobce kávovaru v žádném případě neodpovídá za jakékoliv přímé i nepřímé škody vzniklé nedodržováním pokynů uvedených v návodu. V případě ztráty nebo poškození tohoto návodu si můžete tento návod stáhnout z webové stránky výrobce kávovaru [www.severin.de](http://www.severin.de)

## Pro vaši bezpečnost:

Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí), které nejsou na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo kvůli nedostatečné zkušenosti či neznalosti k této činnosti způsobilé. Spotřebič mohou obsluhovat jen pod dohledem zodpovědné osoby nebo po náležité instruktaži. Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály. Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení! Při nesprávné obsluze spotřebiče nebo při použití k jiným účelům, než ke kterým je spotřebič určen, nepřebírá výrobce zodpovědnost za případné škody. Spotřebič je určen k použití v domácnostech, nikoli k živnostenským účelům. Opravy spotřebiče smí provádět jen odborný personál, neboť je nutné dodržovat bezpečnostní předpisy a předcházet dalšímu poškození spotřebiče. Totéž platí i pro výměnu přívodní šňůry. Pokud Váš elektrospotřebič vykazuje závadu, obraťte se prosím na technický servis dovozce (adresa uvedena na *Záručním listu*). Důležitá upozornění jsou v návodu označena následujícími symboly. Věnujte prosím pozornost jejich dodržování – zabráníte tak možným problémům a poškození přístroje.

## Připojení k elektrické síti

Výrobek připojujte pouze do chráněné zásuvky, zapojené v souladu s bezpečnostními předpisy.

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na výrobním štítku. Výrobek odpovídá směrnicím, závazným pro označení CE.

## Bezpečnostní pokyny

- Aby byly dodrženy bezpečnostní předpisy a nedošlo k žádnému ohrožení, musí opravy výrobku včetně přívodního kabelu se zástrčkou provádět náš zákaznický servis. Pokud výrobek vyžaduje opravu, kontaktujte telefonicky nebo emailem náš zákaznický servis (viz níže v návodu).
- Před každým čištěním výrobek odpojte ze sítě a nechte ho vychladnout. Bližší informace viz kapitola „Čištění“.
- Z důvodu elektrické bezpečnosti nesmí být výrobek ponořen do tekutiny, ani s ní přijít jakkoliv do styku.

- Opatrně! Špatné používání výrobku může vést ke zraněním.
- Pozor! Dotykové plochy jsou jak během používání výrobku, tak i po jeho použití velmi horké.
- Výrobek je určen k používání v domácnostech nebo v jim podobných místech, jako například:
  - v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných komerčních prostorech
  - v zemědělských podnicích
  - zákazníky v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních
  - v penzionech typu nocleh se snídaní
- Výrobek smí být používán osobami se sníženými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností /nebo znalostí za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o bezpečném používání tohoto výrobku, čemuž dostatečně porozuměli.
- Děti si s výrobkem nesmějí hrát.
- Děti nesmí provádět čištění ani údržbu výrobku. Možné je to pouze v případě, že jsou starší 8 let a pod dohledem.
- Děti mladší 8 let se musí držet v bezpečné vzdálenosti od výrobku a jeho připojení do elektrické sítě.
- Obalový materiál neponechávejte v dosahu dětí. Hrozí mimo jiné nebezpečí udušení!
- Před použitím zkontrolujte celý výrobek včetně příslušenství, zda neobsahuje vady, které by mohly ovlivnit bezpečnost jeho používání. Pokud výrobek například spadl na zem, zevnějšku nemusí být zřejmé žádné viditelné poškození. V případě možných vad výrobek nezapouzdrujte.
- Kávovar umístěte na rovný, neklouzavý a voděodolný podklad.
- Dávejte pozor na to, aby se výrobek ani jeho přírodní kabel nedostal do blízkosti varné desky nebo otevřeného ohně.
- Předtím, než kávovar otevřete nebo odeberete jeho příslušenství, vždy ho vypněte a nechte vychladnout. Jinak hrozí nebezpečí úniku horké vody nebo páry.
- Kávovar nenechávejte během provozu bez dozoru.
- Výrobek odpojujte ze zásuvky:
  - při poruchách během provozu,
  - před každým čištěním
  - po každém použití.
- Zástrčku nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel.
- Kabel nenechte viset volně dolů a dbejte na to, aby byl dostatečně vzdálen od horkých částí výrobku.
- Pokud je výrobek špatně obsluhován, nebo je používán k jiným než k tomu určeným účelům, výrobce nemůže převzít odpovědnost za případně vzniklé škody.

## Automatické vypnutí

Displej ovládacího panelu se vypne automaticky po cca 35 minutách od dokončení posledního cyklu. Přístroj se nastaví do pohotovostního režimu. Stiskněte jakékoli tlačítko a vrátíte se do režimu, kdy je přístroj připraven k použití.

## Před prvním uvedením do provozu

Před vůbec prvním použitím naplňte zásobník kávovaru maximálním množstvím studené vody a spusťte cca 2–3 varné cykly, aniž byste vsypali mletou nebo zrnkovou kávu. Stejný postup zopakujte také tehdy, když jste kávovar delší dobu nepoužívali, nebo po odstranění vodního kamene.

• Na zásobníku na vodu se nachází ukazatel pro dávkování čerstvé vody. Tvoří ho dvě stupnice. Levá stupnice slouží pro šálky normální velikosti (o obsahu cca 125 ml), pravá pro šálky menšího obsahu.

Nepřekračujte zobrazené maximální množství počtu šálků.

• Neotevírejte víčko zásobníku na vodu během varného procesu. Nebezpečí opaření!

• V případě, že se chystáte kávovar využít pro více varných cyklů po sobě, nechte ho po každém cyklu vychladnout (cca 5 minut).

• **Důležité:** Při doplnění vody krátce po ukončení varného procesu může dojít k úniku horké páry z výpusti na vodu (nebezpečí opaření).

## Příprava kávy

### Plnění s kávovými zrnky:

Odstraňte víko z nádoby na zrna a naplňte ji max. 100 g kávových zrn.

### • Naplnění vody:

Otevřete víčko zásobníku na vodu, nalijte požadované množství studené vody.

### • Vložení papírového filtru:

Vysuňte výklopný filtr a vložte papírový filtr velikosti **2x1**. Předtím ještě přehněte jeho perforované strany.

### • Připravení konvice:

Konvici uzavřete víčkem pro uchování aroma a vsadte ji do kávovaru. Správně vsazená konvice otevře víčkem uzávěr ve výklopném filtru, kterým pak prokapává káva během varného procesu.

### • Zahájení varného procesu:

Zasuňte zástrčku do zásuvky a zapněte kávovar stisknutím tlačítka , které se podsvítí a varný proces je poté zahájen.

### Výběr množství kávy:

Vyberte si pomocí tlačítka 2,4,6 množství kávy, které chcete připravit.

### Výběr konzistence kávy

-  poloviční porce odebrané zrnkové kávy z mlýnku, pro slabou kávu
- celá porce odebrané zrnkové kávy z mlýnku pro kávu normální

### Zahájení cyklu mletí:

Stisknutím tlačítka On/off spustíte mlecí cyklus. Přístroj začne mlít kávu a voda začne procházet přes filtr.

Vyjmutí skleněné nádoby:

3 zvukové signály ukazují, že voda přešla všude přes filtr; džbán může být nyní odstraněn.

### Údržba horké kávy:

Můžete nechat kávu ve džbánu v přístroji. Deska zůstává horká asi 35 minut

#### • **Odpojení z elektrické sítě:**

Po ukončení varného procesu vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

#### • **Předčasné ukončení varného procesu:**

Jestliže chcete varný proces ukončit dříve, kávovar vypněte opětovným stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.

### Nastavení úrovně mletí

Užitečná rada: Pro lehce praženou kávu, doporučujeme jemnou úroveň mletí. Pro tmavě umleté zrna je označení jako hrubší. Informace o pražení obecně jsou uvedeny na kávovaru.

1. Připravte si kávu podle popisu
2. Během procesu mletí nastavte úroveň požadované konzistence.
3. Otočte otočným knoflíkem ve směru hodinových ručiček směrem k symbolu malého zrna pro jemnější mletí.
4. Otočte knoflík proti směru hodinových ručiček směrem k symbolu velkého zrna pro hrubé mletí.

### Použití mleté kávy

#### • **Naplnění mletou kávou:**

Na každý obvykle velký šálek (125 ml) doporučujeme použít cca 6 g = 1½ – 2 lžičky jemně až velmi jemně namleté kávy. Následně zavřete víčko zásobníku na vodu.

1. Příprava spotřebiče:

2. Vyberte režim mleté kávy pomocí tlačítka  a stiskněte.

3. Stiskněte tlačítko on/off pro zahájení přípravy kávy. Voda začíná procházet filtrem.

### Konvice a udržení tepla

• Víčko pro uzavření není z technických důvodů hermeticky uzavřené. Z tohoto důvodu mějte naplněnou konvici vždy ve svislé poloze.

• **Udržení tepla:** Konvice pro udržení tepla je zásobníkem energie. Proto je důležité konvici pokaždé naplnit maximálně možným množstvím kávy. **Jestliže by byla naplněna jen z části nebo by v ní bylo ponecháno zbývající množství kávy, doba udržení tepla by se významně zkrátila.** Káva v konvici zůstane déle horká, pokud konvici před použitím vypláchnete horkou vodou.

Vnitřní část konvice tvoří kvalitní dvojité sklo. Šmouhy nebo bubliny, které se ve skle mohou vyskytovat, stejně jako praskliny nebo trhlinky nemají žádný vliv na používání konvice a její udržování tepla. Kvůli optimální izolaci se mezi dvěma skleněnými stěnami nachází vakuum.

**Pokud by bylo sklo poškozeno následkem níže uvedených důvodů, existuje nebezpečí, že vnitřní část konvice imploduje.** Může se tak stát i po uplynutí určité doby od poškození.

• Proto nikdy nepijte přímo z konvice a ani do ní nesahejte. Konvici pokaždé uzavřete víčkem. Kávu lze nalévat i s ponechaným víčkem. Před naléváním kávy ho pouze otočte doleva o cca polovinu celkového otočení.

Nenechávejte konvici bez dozoru, jestliže se nachází v blízkosti dětí.

### Jak zabránit poškození skla:

- Zamezte otřesům, nárazům a významným rozdílům teplot.
- Nepoužívejte k míchání tvrdé předměty, např. lžíce.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Nevytírejte hadříkem. Částečky nečistot v hadříku mohou sklo poškrábat.
- Neumývejte v myčce nádobí.
- Nepoužívejte ve výrobcích, fungujících na principu mikrovlnného záření.

### Odstranění vodního kamene

• Všechny spotřebiče, využívající horkou vodu, musí být pravidelně odvápnovány v závislosti na tvrdosti vody a četnosti používání, aby nebylo ovlivněno jejich správné fungování.

• **Záruka se nevztahuje na ty spotřebiče, které nefungují proto, že z nich nebyl odstraňován vodní kámen.**

• Pokud se varný proces prodlužuje nebo vnímáte častější hluk, jedná se o jasný signál, že je potřeba z kávovaru odstranit vodní kámen.

• Jestliže není vodní kámen pravidelně odstraňován, prostředky na jeho odstranění už v podstatě nepomohou a systém těsnění pak nemusí být dostatečný. Proto odvápnujte pravidelně vždy po cca 30–40 varných procesech. K odvápnění je vhodný ocet.

• 80 ml octové esence smíchejte s maximálním množstvím šálků se studenou vodou.

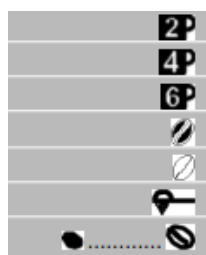
- Roztok vlijte do zásobníku na vodu a nechte protéct vloženým papírovým filtrem, avšak bez vložené kávy, jak je popsáno v kapitole „*Příprava kávy*“ (v případě potřeby tento postup opakujte). Při tom zajistěte dostatečné větrání a nevdechujte octové výpary.
- Kávovar následně „vyčistěte“ – vlijte do zásobníku čistou vodu a spusťte 2–3 varné cykly.
- **Nevylévejte prostředek na odstraňování vodního kamene do smaltovaných dřezů či umyvadel!**

## Čištění

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- Z důvodu elektrické bezpečnosti nesmí být spotřebič ponořen do tekutiny, ani s ní přijít do styku. Spotřebič otřete navlhčeným hadříkem s trochou čisticího prostředku a poté vysušte.
- Nepoužívejte abrazivní ani agresivní čisticí prostředky.
- Odstranění lógru: Vysuňte výklopný filtr a odeberte použitou mletou kávu. Lógr lze kompostovat. Výklopný filtr umyjte. Poté filtr nasadte a zasuňte zpět.
- Konvici pro udržení tepla nerozmontovávejte, nemyjte v myčce nádobí a neponořujte do vody.
- Po použití konvici vypláchněte a zevnějšku otřete vlhkým hadříkem.
- Zbytky kávy v konvici odstraňte nalitím horké vody do konvice. Následně do vody přidejte lžici čisticího prostředku do myček a zavřete víčkem. Vodu s čisticím prostředkem nechte několik hodin působit a následně konvici důkladně vypláchněte čistou vodou.
- Průtokové víčko čistěte ve vodě s mycím prostředkem a opláchněte vodou.

## Technické údaje

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| Kategorie zařízení | Kávovar automatický s mlýnkem KA 4811 |
| Napětí             | 220-240 V ~, 50/60 Hz                 |
| Spotřeba energie   | 680 - 820 W                           |
| Celkové rozměry    | 170 x 395 x 310 mm                    |
| Hmotnost           | 3,5 kg                                |



### Symbole:

- 2P Příprava mletí pro 2 šálky
- 4P Příprava mletí pro 2 šálky
- 6P Příprava mletí pro 4 šálky
- slabá káva
- normální káva
- možnost použití mleté kávy
- Úroveň mletí: jemné až hrubé

## LIKVIDACE



Pro likvidaci vysloužilých elektrospotřebičů jsou určeny veřejné sběrný komunálního odpadu.

## Záruční prohlášení

Děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci. Před prvním použitím si pozorně přečtete přiložený návod a důsledně se jím řiďte. Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku doporučujeme uschovat po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu. Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu 24 měsíců od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu. Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zákroku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna. V případě poruchy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na náš zákaznický servis (adresa viz *Záruční list*).